

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

TANDEM STEFES FL	Strana 1 / 10
102000000774	Datum vydání: 22.5.2008
Verze č.: 2	Datum revize: 24.1.2011
	Datum vytištění: 25.2.2011

1.	Identifikace přípravku a společnosti
1.1	Identifikace přípravku TANDEM STEFES FL 102000000774 05940486
1.2	Použití přípravku Přípravek na ochranu rostlin – herbicid pro použití v zemědělství
1.3	Identifikace společnosti - výrobce Bayer S.A.S., 16 rue Jean-Marie Leclair, F-69009 Lyon, Francie tel.: +49 2173 38-3409/3189 (8-18 hod) fax: +49 2173 38-7394 E-mail: MSDS@bayercropscience.com - osoba, odpovědná za uvádění na trh v České republice BAYER s.r.o., Siemensova 2717/4, 155 00 Praha 5-Stodůlky tel.: (+420) 266 101 842; (8-17 hod) E-mail: toxinfo.cz@bayer.com - DISTRIBUCE AGROALIANCE s. r. o., 252 26 Třebotov 304 tel. (+420) 257 830 138
1.4	Telefonní číslo pro mimořádné situace <u>Globální toxikologické informační středisko Bayer CropScience AG</u> +44 1603 40 10 30 <u>Nouzové číslo Bayer s. r. o. Praha (8-17 hod)</u> (+420) 266 101 842 (+420) 543 254 594 Toxikologické informační středisko <u>Česká republika: Klinika nemocí z povolání, Tox. Informační středisko, Na bojišti 1, 128 08 Praha 2</u> Telefon nepřetržitě: (+420) 224 919 293 nebo (+420) 224 915 402

2.	Identifikace nebezpečnosti
2.1	Klasifikace výrobku N NEBEZPEČNÝ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ R 51/53
2.2	Rizika pro člověka a životní prostředí Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
2.3	Další rizika: Poškozuje rostliny Symptomy otravy jsou uvedeny v položce 4. Informace, týkající se toxicity jsou v položce 11. Informace, týkající se životního prostředí jsou v položce 12.
2.4	Informace uváděné na štítku se nacházejí v položce 15

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

TANDEM STEFES FL

Strana 2 / 10

102000000774

Verze č.: 2

Datum vydání: 22.5.2008

Datum revize: 24.1.2011

Datum vytištění: 25.2.2011

3.	Složení/informace o složkách				
3.1	<i>Suspenzní koncentrát (SC, flowable); obsahuje phenmedipham a ethofumesate</i>				
3.2	Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky (§ 20 odst. 5 zákona č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů) – úplné znění R vět je uvedeno v položce 16				
	Název	Obsah %	Číslo CAS	Číslo ES	Klasifikace
	<i>phenmedipham</i>	<i>18,18</i>	<i>13684-63-4</i>	<i>237-199-0</i>	<i>N; R 50/53</i>
	<i>ethofumesate</i>	<i>17,27</i>	<i>26225-79-6</i>	<i>247-525-3</i>	<i>N; R 51/53</i>
	<i>alkylethersíran sodný</i>	<i>>5,00 - <10,00</i>	<i>68891-38-3</i>	<i>500-234-8</i>	<i>Xi; R 38-41</i>
	<i>diethylenglykol</i>	<i>>1,00 - <25,00</i>	<i>111-46-6</i>	<i>203-872-2</i>	<i>Xn; R 22</i>

4.	Pokyny pro první pomoc
4.1.	<u>Všeobecné pokyny:</u> <i>Opustit zamořený prostor. Okamžitě odstranit kontaminované části oděvu. Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomit lékaře a poskytnout mu informace z tohoto listu.</i>
4.2.	<u>Při nadýchání:</u> <i>Prerušete expozici, zajistěte tělesný a duševní klid. Přetrvávají-li dýchací potíže vyhledejte lékařskou pomoc.</i>
4.3.	<u>Při styku s kůží:</u> <i>Odložte kontaminovaný oděv; zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem, pokožku dobře opláchněte. Při známkách silného podráždění vyhledejte lékařskou pomoc</i>
4.4.	<u>Při zasažení očí:</u> <i>Nejdříve odstraňte kontaktní čočky, pokud je používáte, současně vyplachujte při otevřených víčkách (zejména prostory pod víčky) po dobu alespoň 15 min. dostatečným množstvím pokud možno vlahe tekoucí čisté vody. Přetrvávají-li příznaky (slzení, zarudnutí, pálení, pocit cizího tělesa v oku, apod.) vyhledejte lékařskou pomoc – vždy, pokud byly zasaženy oči s kontaktními čočkami. Kontaminované kontaktní čočky nelze znova použít.</i>
4.5.	<u>Při požití:</u> <i>Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí a nemá-li křeče); nevyvolávejte zvracení. Vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte etiketu nebo bezpečnostní list.</i>
4.6.	<u>Další údaje - informace pro lékaře</u> Symptomy: <i>Po požití podráždění žaludečního a střevního traktu</i> Rizika: <i>Látka, ač patří do skupiny karbamátů, NENÍ INHIBITOREM ACETYLCHOLINESTERÁZY.</i>

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

TANDEM STEFES FL	Strana 3 / 10
102000000774	Datum vydání: 22.5.2008
Verze č.: 2	Datum revize: 24.1.2011
	Datum vytištění: 25.2.2011

Terapie:	<i>Symptomatická, podpůrná.</i> <i>Výplach žaludku není obvykle vyžadován. Po požití většího množství (více než obsah ústní dutiny) podat medicínální uhlí a síran sodný.</i> <i>Eliminace dialýzou (vynucená alkalická diuréza)</i> <i>Sledovat činnost ledvin a dýchání</i>
Antidot:	<i>Není znám</i>
Kontraindikace:	<i>Atropin, oximy</i>

5.	Opatření pro hašení požáru
	<i>Přípravek není hořlavý.</i>
5.1.	Vhodná hasiva: <i>Pokud je zasažen požárem, lze hasit proudem vody, hasební pěnou, hasebním práškem, oxidem uhličitým nebo pokrýt pískem či zeminou.</i>
5.2.	Nevhodná hasiva: <i>Vysokoobjemový vodní proud</i>
5.3.	Zvláštní nebezpečí: <i>Při požáru může dojít k vývoji toxických výparů (zejména CO, NO_x, SO_x). Zabránit nadýchání produktů hoření.</i>
5.4.	Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: <i>Použít izolační dýchací přístroj.</i>
5.5.	Další informace: <i>Pokud je to technicky proveditelné a není spojeno s rizikem, odstraňte dosud požárem nezasažené obaly s přípravkem z prostoru požářiště. V opačném případě ochlazujte neotevřené obaly postříkáním vodou. Pokud je to technicky proveditelné, shromažďujte hasební vodu ve vhodném prostoru či kontejneru s pískem či zeminou či jiným vhodným sorbujícím materiálem; zabraňte jejímu úniku do kanalizace a okolí.</i>

6.	Opatření v případě náhodného úniku
6.1.	Bezpečnostní opatření na ochranu osob: <i>Zabránit v přístupu zvířatům a nepovolaným osobám.</i> <i>Zabránit kontaktu s materiálem, který unikl z obalů a s kontaminovanými plochami.</i> <i>Zabránit nadýchání výparů či aerosolu.</i> <i>Pokud je znečištěn běžný oděv, okamžitě jej vyměnit a umýt se. Při asanaci nejíst, nepít a nekouřit, používat osobní ochranné prostředky specifikované v položce 8.</i>

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

TANDEM STEFES FL	Strana 4 / 10
102000000774	Datum vydání: 22.5.2008
Verze č.: 2	Datum revize: 24.1.2011
	Datum vytištění: 25.2.2011

6.2.	Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí: <i>Zabránit, aby uniklý přípravek zasáhl drenáže, kanalizaci a vodoteče. V případě, že tyto byly zasaženy, informovat příslušný vodohospodářský orgán.</i>
6.3.	Doporučené metody čištění a zneškodnění: <i>Uniklý přípravek pokrýt dostatečným množstvím písku, zeminy, pilin či jiného vhodného materiálu. Kontaminovaný absorbent umístit ve vhodných plastových sudech a tyto uložit před likvidací na vhodném schváleném místě.</i>
6.4.	Další údaje <i>Informace ohledně bezpečného zacházení jsou uvedeny v položce 7. Informace ohledně doporučených osobních ochranných prostředků jsou uvedeny v položce 8. Informace ohledně likvidace zbytků a odpadů jsou uvedeny v položce 13.</i>

7.	Zacházení a skladování
7.1.	Zacházení: <i>Zabezpečit spolehlivou ventilaci. Při zacházení s neporušenými obaly není zapotřebí dodržovat žádná speciální opatření; je třeba dodržovat pokyny uvedené na obalu přípravku. V případě, že nelze vyloučit expozici přípravkem, použít osobní ochranné prostředky v souladu s položkou 8. Po ukončení práce a před jídlem, pitím a kouřením se důkladně umýt vodou a mýdlem. Pokyny pro první pomoc jsou uvedeny v položce 4, pro hašení požáru v položce 5.</i>
7.2.	Skladování: <i>Skladujte v neporušených originálních obalech na schváleném suchém prostoru určeném pro skladování pesticidů. Zabraňte přístupu nepovolaných osob. Skladujte odděleně od potravin, nápojů, osiv, hnojiv a krmiv. Chraňte před mrazem a vlhkostí. Teplota skladování: 5 °C –30 °C Vhodný skladovací materiál: HDPE</i>

8.	Omezování expozice/osobní ochranné prostředky
8.1	Expoziční limity: <i>nestanoveny (Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., ve znění pozdějších předpisů)</i>
8.2	Omezování expozice
8.2.1	Omezování expozice pracovníků • <i>zabránit v přístupu nepovolaným osobám</i> • <i>používat doporučené osobní ochranné pracovní prostředky</i> • <i>po ukončení práce a před jídlem, pitím a kouřením se důkladně umýt vodou a mýdlem.</i> • <i>pracovní oděv uchovávat na odděleném místě</i> • <i>pokud není používán ochranný oděv na jedno použití, kontaminovaný oděv okamžitě vyprat, resp. postupovat dle doporučení výrobce</i> • <i>poškozené osobní ochranné pracovní prostředky (např. protržené rukavice) okamžitě vyměnit</i>

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

TANDEM STEFES FL	Strana 5 / 10
102000000774	Datum vydání: 22.5.2008
Verze č.: 2	Datum revize: 24.1.2011
	Datum vytištění: 25.2.2011

8.2.2	Ochrana dýchacích orgánů: Ochrana rukou: Ochrana nohou: Ochrana očí a obličeje: Ochrana těla: <i>není nutná</i> <i>gumové nebo plastové rukavice označené piktogramem pro chemická nebezpečí podle ČSN EN 420+A1 s uvedeným kódem podle přílohy A k ČSN EN 374-1</i> <i>pracovní nebo ochranná obuv (např. gumové nebo plastové holínky) podle ČSN EN ISO 20346 nebo ČSN EN ISO 20347</i> <i>uzavřené ochranné brýle nebo ochranný obličejový štít (ČSN EN 166)</i> <i>celkový ochranný oděv z textilního materiálu např. podle ČSN EN 14605+A1 nebo podle ČSN EN 13034+A1 nebo jiný ochranný oděv označený piktogramem „ochrana proti chemikáliím“ podle ČSN EN 340</i> Omezování expozice životního prostředí • <i>zabránit narušení obalů a uniknutí přípravku z obalů během transportu, skladování i další manipulace</i> • <i>zabránit rozlití přípravku</i> <i>Další pokyny jsou uvedeny v položkách 4 - 7.</i>
-------	--

9.	Fyzikální a chemické vlastnosti
9.1	Všeobecné informace • skupenství při 20°C: <i>Čirá kapalina</i> • barva: <i>Světle hnědá</i> • zápach (vůně): <i>Slabý, nakyslý</i>
9.2	Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí • hodnota pH: <i>5,5-7,0</i> (koncentrát; 23 °C) • teplota (rozmezí teplot tání (°C): <i>Nestanoveno</i> • teplota (rozmezí teplot varu (°C): <i>ca. 100 °C</i> • bod vzplanutí (°C): <i>Není hořlavý</i> (kapaliny) • samozápalnost: <i>Není samozápalný</i> • výbušné vlastnosti: <i>Není výbušný</i> <i>92/69/EEC, A.14/OECD 113</i> • oxidační vlastnosti: <i>Nemá</i> • tenze par při 20°C: <i>Nestanoveno</i> • hustota při 20°C: <i>1,1294 g/cm³</i>

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

TANDEM STEFES FL	Strana 6 / 10
102000000774	Datum vydání: 22.5.2008
Verze č.: 2	Datum revize: 24.1.2011
	Datum vytištění: 25.2.2011

	- rozpuštnost ve vodě při 20°C: <i>Mísitelný</i> v tucích <i>Nestanoveno</i> - viskozita, dynamická <i>50-100 mPa.s (rychlost stříhu 100/s)</i> <i>250-350 mPa.s (rychlost stříhu 20/s)</i> - rychlost odpařování <i>Nestanoveno</i>
9.3	Další informace <i>Mísitelný s vodou – tvoří suspenzi</i>

10.	Stálost a reaktivita
10.1	Podmínky, kterým je nutno zamezit: <i>oheň, vysoké teploty</i> <i>oxidační činidla</i> <i>Tepelný rozklad: > 275 °C (rychlost hoření: 10 K/min)</i>
10.2	Materiály, které nelze použít <i>bez problému pro běžné materiály</i>
10.3	Nebezpečné produkty rozkladu <i>nebezpečné zplodiny hoření - CO, NO_x, SO_x</i>

11.	Toxikologické informace
11.1	Akutní toxicita: - orálně: <i>LD₅₀ > 5000 mg/kg (potkan)</i> - inhalačně: <i>nevyžadována</i> - dermálně: <i>LD₅₀ > 2000 mg/kg (potkan)</i> - kožní dráždivost: <i>nedráždí (králík)</i> - oční dráždivost: <i>nedráždí (králík)</i> - senzibilizace: <i>negativní (morče)</i> <i>OECD Test Guideline 429, LLNA</i>
11.2	Další účinky další údaje: <i>--</i>

12.	Ekologické informace
12.1	Ekotoxicita:
	Ryby <i>LC₅₀ 19,8 mg/l (96 hod; pstruh duhový)</i>
	Dafnie <i>EC₅₀ 104,5 mg/l (48 hod; Daphnia magna)</i>
	Řasy <i>EC₅₀ 15,8 mg/l (72 hod; Scenedesmus subspicatus)</i> <i>EC₅₀ 34,1 mg/l (7 dní; Lemna gibba)</i>
	Půdní mikroorganismy <i>Přípravek není toxický</i>
	Ptáci <i>Přípravek není toxický</i>

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

TANDEM STEFES FL		Strana 7 / 10
102000000774	Datum vydání:	22.5.2008
Verze č.: 2	Datum revize:	24.1.2011
	Datum vytištění:	25.2.2011

	Včely	<i>Přípravek není zvlášť nebezpečný nebo nebezpečný pro včely</i>
	Rostliny	<i>Herbicidní přípravek – rostliny poškozuje</i>
12.2	Perzistence a rozložitelnost	<i>Není snadno degradovatelný</i>
12.3	Bioakumulační potenciál	--
12.4	Další nepříznivé účinky	--
	<u>Další údaje:</u> <i>Přípravek je toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí</i> <i>Přípravek, jeho zbytky a použité obaly se nesmí dostat do povrchové vody.</i>	

13.	Pokyny pro odstraňování
13.1	Informace o bezpečném zacházení <i>Viz položka 7</i>
13.2	Vhodné metody odstraňování přípravku: <i>Spálení ve vhodné spalovně, schválené pro spalování toxických odpadů při teplotách ve 2.stupni min. 1100 °C (3 sekundy min.) s čištěním plynných zplodin.</i> Vhodné metody odstraňování kontaminovaného obalu: <i>Spálit za stejných podmínek jako přípravek.</i> Katalogové číslo odpadu: <i>020108 – agrochemický odpad obsahující nebezpečné látky</i>
13.3	Právní předpisy o odpadech <i>Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech ve znění pozdějších předpisů</i>

14.	Informace pro přepravu
14.1	Preventivní opatření <i>Viz položka 7 a 8</i> <u>Silniční a železniční přeprava</u> ADR/RID Pojmenování: NEJEDNÁ SE O NEBEZPEČNÉ ZBOŽÍ Třída nebezpečnosti: - Číslo UN: - Obalová skupina: - Rizikové číslo: -

Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro člověka a životní prostředí

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

TANDEM STEFES FL	Strana 9 / 10
102000000774	Datum vydání: 22.5.2008
Verze č.: 2	Datum revize: 24.1.2011
	Datum vytištění: 25.2.2011

15.3	Specifická ustanovení na úrovni Evropských společenství <i>Směrnice č. 1999/45 EC</i> <i>Nařízení (ES) 1907/2006 (REACH) ve znění pozdějších předpisů</i>
15.4	Související právní předpisy <i>Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Zákon č. 266/1994 Sb., o drahách, ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Zákon č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči, ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Úmluva o mezinárodní přepravě (COTIF), vyhlášená pod č. 8/1985 Sb., ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě, ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Zákon č. 114/1995 Sb., o vnitrozemské plavbě, ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR), sbírka mezinárodních smluv č. 33/2005</i> <i>Vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci ve znění pozdějších předpisů</i> <i>Vyhláška č. 327/2004 Sb., o ochraně včel, zvířet, vodních organismů a dalších necílových organismů při použití přípravků na ochranu rostlin</i> <i>Nařízení (ES) 1907/2006 (REACH) ve znění pozdějších předpisů</i>
16.	Další informace
16.1	Seznam a slovní znění příslušných R vět, uvedených v položce 3 bezpečnostního listu <i>R 22 Zdraví škodlivý při požití</i> <i>R 38 Dráždí kůži</i> <i>R 41 Nebezpečí vážného poškození očí</i> <i>R 50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí</i> <i>R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí</i>
16.2	Pokyny pro školení: <i>Viz § 86 zákona č. 326/2004 Sb., ve znění zákona č. 131/2006 Sb.</i>

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

TANDEM STEFES FL

Strana 10 / 10

102000000774

Verze č.: 2

Datum vydání: 22.5.2008

Datum revize: 24.1.2011

Datum vytištění: 25.2.2011

- 16.3 Doporučená omezení použití:
*Přípravek používejte výhradně v souladu s návodem k použití.
Přípravek nesmí být používán v takových dávkách a kombinacích, které nejsou uvedeny v textu etikety anebo nejsou součástí písemných doporučení společnosti Bayer, platných pro aplikaci dodávaných přípravků na ochranu rostlin. V případě použití jakékoliv kombinace předem odzkoušejte vzájemnou mísitelnost jednotlivých zamýšlených složek.
Společnost Bayer nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené odlišným použitím či nesprávným skladováním přípravku.*
- 16.4 Kontaktní místo pro poskytování technických informací:
*BAYER s.r.o., Siemensova 2717/4, 155 00 Praha 5-Stodůlky
Tel.: (+420) 266 101 842; (+420) 266 101 844*
- 16.5 Zdroje údajů použitých při sestavování Bezpečnostního listu:
*Bayer CropScience - SAFETY DATA SHEET according to Regulation (EU) No. 1907/2006
Version 3/EU, Revision Date: 11.10.2010
Interní databáze firmy Bayer CropScience*
- 16.6 Změny oproti předchozímu vydání bezpečnostního listu: *vyznačeny v textu stínováním*
- 16.7 **Prohlášení:**
Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku ve vztahu ke kterémukoli parametru přípravku, vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci a nemají rovněž ustavovat právně platnou základnu kontrakčních vztahů.